

**نشرة المستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) - 1986**

يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

## ريفينيدات إل.إي 10, 20, 30, 40, 60 ملغ كبسولات معدّلة الإطلاق

كل كبسولة معدّلة الإطلاق تحتوي على ميثيل فينيدات هيدروكلوريد (Methlyphenidate hydrochloride) 10, 20, 30, 40 أو 60 ملغ على التوالي.

مواد غير فعالة ومسيبات الحساسية في الدواء - انظر للبدن 6 "معلومات إضافية"

ولبدن 2 "معلومات مهمة عن جزء من مركبات الدواء".

اقرأ **النشرة بأمعان حتى نهايتها قبل أن تستعمل الدواء.** تحتوي هذه النشرة على معلومات مخصّصة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي.

هذا الدواء وصف لعلاجك، لا تعطله لآخرين. فهو قد يسبب الضرر لهم حتى لو بدا لك أن وضعهم الصحي مماثل.

**1. لأي غرض مخصّص الدواء؟**

لعلاج اضطرابات الانتباه والتركز (ADHD - Attention Deficit Hyperactivity Disorder) (Heteroactivity Disorder) منه الجهاز العصبي المركزي.

تحتوي كبسولات **ريفينيدات إل.إي** على المركب الفعال ميثيل فينيدات هيدروكلوريد. ميثيل فينيدات هيدروكلوريد هو مثبت للجهاز العصبي المركزي. تستعمل كبسولات **ريفينيدات إل.إي** لعلاج اضطراب الانتباه والتركز، (ADHD) أو اضطراب فرط الحركة) وهو اضطراب سلوكي لدى الأطفال، المرهقين والبالغين. يعاني حوالي 3% من الأطفال من هذا الاضطراب، الذي لا يمكنهم من الجلوس بهيوء أو التركيز في المهام لأي فترة من الزمن. من شأن الأطفال الذين لديهم هذا الاضطراب أن يواجهوا صعوبة في التعلم وتحضير الوظائف البيتية. في أغلب الأحيان من الممكن أن تكون هنالك صعوبة في توجيههم/ التعامل معهم في المدرسة وفي البيت. البالغون الذين لديهم ADHD يجذبون في أغلب الأحيان صعوبة في التركيز. غالبًا ما يشعرون بعدم الراحة، نفاذ الصبر، لديهم مستوى منخفض من الانتباه ويشعرون بالملل بسهولة. قد يواجهون صعوبة في تنظيم حياتهم الخاصة وفي العمل. يعتقد بأن ميثيل فينيدات يعمل عن طريق تنظيم بعض المواد الكيميائية في الدماغ والتي تؤثر على السلوك. يساعد على تركيز الانتباه، تجاهل الإهاء ويتيح للاشخاص المنفذين التفكير قبل التصرف. في حال نجاح العلاج، يحسن ذلك من قدرة الإنسان الطبيعية على الانتباه.

هذا الدواء هو عبارة عن جزء من خطة علاجية والتي تشمل عادةً علاج نفسي، تربيوي واجتماعي.

إذا تورّف لديك أي سؤال عن طريقة عمل **ريفينيدات إل.إي** أو لماذا وصف هذا الدواء لك أو لطفاك، توجه لطبيبك.

### 2. قبل استعمال الدواء

• إذا كنت حساسًا (رأجيًا) للمادة الفعالة (ميثيل فينيدات) أو لأي واحد من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (انظر للبدن 6). بعض أعراض رد الفعل التحسسي يمكن أن تشمل ضيق تنفس، وصغير أو صعوبات في التنفس؛ انتفاخ الوجه، الشفتين، اللسان أو أجزاء أخرى من الجسم؛ طفح، حكة أو طفح جلدي (شرى).

**لا يجوز تناول ريفينيدات إل.إي إذا كنت تعاني من الحالات الطبية التالية:**

• فقرات من الفقر، التوتر أو عدم الهوء • متلازمة توريت (حالة من حركات وكلام غير مسيطر عليها أو عرّات) أو إذا كان لديك تاريخ عائلي من هذا الاضطراب • ارتفاع ضغط داخل العين (زرق) • فرط نشاط الغدة الدرقية (thyroid) أو مشاكل أخرى في الغدة الدرقية • مشاكل في القلب مثل نوبة قلبية، نبض غير منظم، الألم في الصدر (ذبحة صدرية)، قصور القلب، مرض قلبي أو مشكلة قلبية خلقية • ضغط دم مرتفع جدًا (فرط ضغط الدم) أو تضيق الأوعية الدموية الشريانية (انسداد الشرايين، الذي قد يسبب ألمًا في الذراعين والرجلين) • ورم نادر في الغدة الكظرية الذي يعرف باسم ورم القواتم • إذا كنت غير واثق فيما إذا كنت تعاني من إحدى الحالات الطبية المفصلة أعلاه، اسأل الطبيب.

**لا يجوز تناول ريفينيدات إل.إي إذا كنت تتناول دواء من فصيلة مثبطات أكوسيداز احادي الأمين (MAO) أو إذا تناولت مثبطات MAO خلال 14 يومًا قبل بدء العلاج بريفينيدات إل.إي (انظر أيضًا للبدن "تفاعلات بين الأدوية").** إن تناول ريفينيدات إل.إي سوية مع أدوية من فصيلة مثبطات MAO قد يؤدي لرد فعل خطير الذي يشمل ارتفاع مفاجئ في حرارة الجسم، ضغط دم مرتفع بشكل متطرف وتشنجات وخيمية.

اسأل الطبيب إذا لم تكن متأكدًا فيما إذا تناولت أحد هذه الأدوية.

**تحذيرات خاصة متعلّقة باستعمال الدواء**

أخبر الطبيب إذا كنت حساسًا لأي دواء آخر، طعام، مواد ملوّنة أو مواد حافظة. سوف يرغب الطبيب بمعرفة فيما إذا كنت تميل لتطوِير حساسيات.

**قبل العلاج بريفينيدات إل.إي، أخبر الطبيب إذا كنت تعاني من إحدى السلوكيات أو الحالات الطبية المفصلة:**

• عيوب في القلب (مثل شذوذ في مبنى القلب structural cardiac abnormality)

• عرّات (تشنج عضلي الذي يحدث بشكل عام في الوجه أو في الكتفين) أو إذا وجدت عرّات لدى جرّحتك أو اخواتك

• تاريخ عائلي من موت مفاجئ أو نبض غير منظم

• أي مشكلة قلب أخرى حالية أو سابقة • عدم سلامة الأوعية الدموية في الدماغ، على سبيل المثال ضعف الأوعية الدموية (أم الدم)، سكتة دماغية أو التهاب الأوعية الدموية (vasculitis) • اكتئاب وخيم • اضطراب ثنائي القطب أو أمراض نفسية أخرى • سلوكيات أو أفكار انتحارية • صرع (اختلاجات، تشنجات أو نوبات) • ضغط دم مرتفع

• تاريخ من الإدمان على الكحول، المخدرات أو التعلّق بالأدوية

• اضطرابات نفسية حادة التي تؤدي لتفكير وإدراك شاذين (ذهان) أو لشعور غير اعتيادي بالآثار؛ • فرط النشاط وقلة ضبط النفس (acute mania) – سيقول لك طبيبك إذا كنت تعاني من تلك الحالات

• أعراض ذهانية مثل روية أو الشعور بأشياء موجودة في الواقع (هلوسات) • سلوك عدائي • إذا كنت لديك إحدى الحالات المفصلة أعلاه، قد يرغب طبيبك باتخاذ وسائل حذر خاصة.

#### تحذيرات إضافية

• قد يعطي **ريفينيدات إل.إي** نتيجة إيجابية خاطئة في فحوصات استعمال الأدوية، بما في ذلك الفحوصات التي تُجرى في الرياضة • لدى جزء من الأطفال الذين يتناولون **ريفينيدات إل.إي** لفترة طويلة قد يكون هنالك تباطؤ في النمو، لكن بشكل عام سيحسرون عن ذلك عندما يتم إيقاف العلاج (انظر أيضًا للبدن: "مدة العلاج" و- "فحوصات ومتابعة")

• لدى متعجلين معينين قد يؤدي **ريفينيدات إل.إي** لعدم راحة في البطن، فقدان الشهية، وصعوبات نوم، خصوصًا في بداية العلاج. قد يساعد الطبيب في تخفيف هذه الأعراض عن طريق تقليل جرعة **ريفينيدات إل.إي** أو تغيير أوقات تناول الدواء

• إذا كنت لديك خلال العلاج ب**ريفينيدات إل.إي** أو بعد إيقاف العلاج، انتصابتات متماثلة التي تستمر أو تتكرر بشكل شاذ. قد تحتاج لعلاج طبي عاجل. قد يحدث هذا في أي فئة من العمر. إذا حدث هذا، **توجه فورًا لطبيبك**

• إذا كنت تتناول **ريفينيدات إل.إي** مع أدوية التي ترفع مستوى السيروتونين في الجسم (أدوية سيروتونينية) على سبيل المثال سيرترالين وفينلافاكسين المستعملة لعلاج الاكتئاب) وتكنت تعانيه من الأعراض التالية: قلة راحة، ارتجاف، انقباضات عضلية مفاجئة، حمى مرتفعة غير اعتيادية، غثيان وتقيؤات، توقف عن العلاج ب**ريفينيدات إل.إي** وبعدة الأدوية وتوجه فورًا لطبيبك

• إذا كنت بصدد الخضوع لعملية جراحية، يجب إخبار الطبيب بأنك تتناول ريفينيدات إل.إي • لا يجوز تناول **ريفينيدات إل.إي** في يوم العملية الجراحية إذا تم استعماله نوع معين من المخدر لأن هنالك احتمال لارتفاع مفاجئ في ضغط الدم خلال العملية الجراحية

#### الأطفال والمراهقون

الدواء غير مخصّص للأطفال تحت جيل 6.

#### فحوصات ومتابعة

يجب الحرص على حضور لقاءات المتابعة لدى الطبيب وذلك لكي يكون بإمكان متابعة تقدم العلاج، سيقصص الطبيب ضغط دمك وسيجري فحوصات دم بين الحين والآخر من أجل منع ظهور أعراض جانبية. إذا كان طفلك لا ينام من حيث الطول أو لا يزد في الوزن كما هو متوقع، قد يتطلب توقّات في إعطاء **ريفينيدات إل.إي**.

#### تفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تأخذ أو أخذت في الأونة الأخيرة، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب ومكملات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

أدوية معينة و**ريفينيدات إل.إي** التي يتم تناولها سوية، قد يعرقل أحدها الآخر. هذه

الأدوية تشمل:

• أدوية التي ترفع ضغط الدم • مضادات التشنج التي تعظم عن طريق الفم أو وارفارين (الدوية التي تستعمل لمنع الخثرات الدموية) • ناهضات لمستقبلات من نوع ألفا 2 مثل كلوندين (المستعملة لعلاج ارتفاع ضغط الدم)

• أدوية لعلاج الاكتئاب، مثل مضادات الاكتئاب ثلاثية الحلقات ومتقطات أو أكسيداز أحادي الأمين (MAO). (منظر أيضًا للبدن "لا يجوز استعمال الدواء إذا" • مضادات معينة للاختلاجات (أدوية تستعمل لعلاج الصرع أو النوبات) • فينيلوثيازون (لعلاج الآلام أو الحمى)

• جوارينثيدين • أدوية مخدرة • أدوية التي تؤثر على مستوى الدوبامين في الجسم (أدوية دوپامينية المستعملة لعلاج مرض الباركنسون أو الذهان)

• أدوية التي ترفع مستوى السيروتونين في الجسم (أدوية سيروتونينية، على سبيل المثال تلك المستعملة لعلاج الاكتئاب مثل سيرترالين وفينلافاكسين) • قد تكون هنالك حاجة لتغيير جرعة أدويةك من أنك ستحتاج لأخذ أدوية أخرى. استشر الطبيب.

إذا لم تخبر الطبيب عن أدوية أخرى أنت تتناولها، استشره قبل تناول **ريفينيدات إل.إي**.

إذا كنت مفضًا على بدء علاج بدواء جديد، ذكر طبيبك، طبيب الأسنان أو الصيدلي بأنك تتعالج ب**ريفينيدات إل.إي**.

أخبر الطبيب، طبيب أسنان أو الصيدلي الذي يعالجك بأنك تتناول **ريفينيدات إل.إي**.

#### استعمال الدواء والطعام

يمكن تناول كبسولات **ريفينيدات إل.إي** مع أو بدون طعام.

#### استعمال الدواء واستهلاك الكحول

لا يجوز استهلاك الكحول في فترة العلاج ب**ريفينيدات إل.إي**. يجب التذكّر أن مكولات معينة وأدوية معينة تحتوي على الكحول.

قد يؤدي استهلاك الكحول لتفاقم في جزء من الأعراض الجانبية ل**ريفينيدات إل.إي**، مثل الدوخة والغثاس.

#### الحمل والإرضاع

**الحمل**

لا يجوز استعمال **ريفينيدات إل.إي** خلال الحمل إلا إذا أمر الطبيب بذلك بشكل صريح. قد يؤثر هذا الدواء على الجنين إذا كنت تتناولينه خلال الحمل.

إذا حملت في فترة العلاج ب**ريفينيدات إل.إي**، استشري الطبيب. سينتاش الطبيب معك بخصوص احتمالات الخطر والفائدة من تناول الدواء خلال الحمل.

#### الإرضاع

لا يجوز الإرضاع خلال العلاج ب**ريفينيدات إل.إي**. قد تنتقل المادة الفعالة ب**ريفينيدات إل.إي** لحليب الأم.

#### السياقة واستعمال الآلات

في فترة العلاج ب**ريفينيدات إل.إي** يجب الحذر في السياقة، تشغيل الآلات أو القيام بمهام تتطلب بها يقظة حتى تعلم كيف يؤثر الدواء عليك. هذا الدواء قد يؤدي لهلوسات، دوخة،نعاس، ضبابية الرؤية أو أعراض جانبية أخرى في الجهاز العصبي المركزي التي يمكنها أن تضعف القدرة على التركيز لدى بعض الأشخاص. إذا كنت تعانيه من هذه الأعراض، لا يجوز سياقة مركبة، تشغيل آلات أو القيام بأي نشاط يتطلب ردود فعل سريعة أو نشاط الذي قد يكون خطيرًا. بالنسبة للأطفال، يجب تحذيرهم من ركوب الدراجات أو من الألعاب بالقرب من الشارع وما شابه.

#### معلومات مهمة عن جزء من مركبات الدواء

هذا الدواء يحتوي على سوكروز. إذا قبل لك في الماضي من قبل طبيب أن لديك عدم تحمل لسكريات معينة، استشر الطبيب قبل تناول هذا الدواء.

## 3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب دائماً استعمال الدواء بموجب تعليمات الطبيب. يجب أن تتحقق من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا بالنسبة للجرعة وطريقة العلاج بدواء.

#### الجرعة:

الجرعة وطريقة العلاج تحدّدان من قبل الطبيب فقط بحسب احتياجات المتعالج واستجابته للعلاج.

لا يجوز تغيير الجرعة بدون استشارة الطبيب.

إذا كنت تعتقد بأن تأثير الدواء أقوى أو أضعف من اللازم، يجب استشارة الطبيب المعالج.

**لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.**

##### مدة العلاج:

يجب مواصلة تناول **ريفينيدات إل.إي** للفترة الزمنية التي أوصلك بها الطبيب. يساعد هذا الدواء على تنظيم الادرع، ولكنه لا يشفي. يجب فحص الطبيب والتنصن في وضك وذلك للتأكد من أن الدواء يعمل كما ينبغي وسوف يتناش معك بخصوص مدة العلاج بدواء.

مدة علاج الـ ADHD تختلف من متعالج لآخر. كلما علاج الـ ADHD، قد يوصي الطبيب بالتوقف عن تناول **ريفينيدات إل.إي** بفواصل زمنية معينة (على سبيل المثال في نهاية الأسبوع أو في العطل المدرسية) وذلك لرؤية فيما إذا كانت لا تزال هنالك حاجة لتناوله. هذه التوقّفات في العلاج تساعد أيضا على منع تباطؤ النمو الذي يحدث أحيانًا عندما يتناول الأطفال هذا الدواء لفترة طويلة من الزمن.

#### طريقة التناول:

بالإمكان تناول **ريفينيدات إل.إي** مع أو بدون طعام. يجب بلع الكبسولة بكاملها مرة واحدة في اليوم، في الصباح مع كأس مليئة بماء. لا يجوز سحق، مضغ أو شطّر الكبسولات، لأن ذلك من شأنه أن يضرر بألية تحرير الدواء. يجب عدم فرة المتعالج على بدء الكبسولة. فيالإمكان فتح الكبسولة بحذر ونثر محتواها (كريات صغيرة) على كمية قليلة من الطعام الرخو (مثل مبروس التفاح). يجب التأكد من أن الطعام ليس ساخنا لأن هذا الأمر قد يؤثر على الميزات الخاصة للكريات الموجودة في الكبسولة

• يجب إكل خليط الدواء الطعام بكامله بشكل فوري

• لا يجوز حفظ الخليط للاستعمال المتسبلي

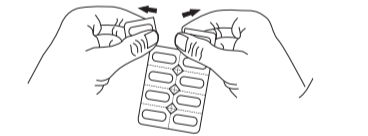
إذا كانت الكبسولات تسبب لك عدم راحة في البطن، فيالإمكان تناولها مع الطعام، لكن يجب الحرص على تناولها دائماً بنفس الطريقة (أي: دائماً مع الطعام أو دائماً من دون الطعام). على هذا النحو سيكون التأثير دائماً متماثلاً.

**تعليمات لفتح الشريط:**

هذا الدواء متوفر بطريقة صعبة الفتح من قبل الأطفال، القليلة للتفتيش. انتبه من فضلك لتعليمات الفتح التالية:

• لا يجوز دفع الكبسولة باتجاه الخارج من الشريط لأن هذه العملية ستسحق الكبسولة.

• أمسك الشريط حيث يكون ورق الألومنيوم المطبوع باتجاه الأعلى واثنه للخلف على طول الخط المنقوب. إن الشريط بالاتجاه المعاكس ومزّق على طول الخط المنقوب.



• اسحب جرعة واحدة بواسطة التمزيق على طول الخط المنقوب في الشريط وقشر ورق الألومنيوم للخلف لكشف الكبسولة.



#### إذا تناولت بالخطأ جرعة أعلى

بعض أعراض فرط الجرعة هي: تقوؤ، عدم هوء، صداع، زُعائش، تشنجات عضلية، نبض غير منظم، تورّد، حمى، تعرق، توسع الحفقيين، صعوبات في التنفس، ارتباك، اختلاجات وتشنجات عضلية مصحوبة بحمّى وبيول احمرجني.

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا ابتلع بقلحا من الدواء، توجه في الحال إلى الطبيب أو لفرقة الطوارئ في المستشفى واحضر معك عبوة الدواء. أفضل ذلك حتى في حال غياب علامات التسمم أو عدم الراحة.

#### إذا نسيت تناول الدواء

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المخصص وتذكرت قبل منتصف اليوم، فجب تناول جرعة مفرطة أو إذا ابتلع بقلحا من الدواء، توجه في الحال إلى الطبيب أو لفرقة الطوارئ في المستشفى واحضر معك عبوة الدواء. أفضل ذلك حتى في حال غياب علامات التسمم أو عدم الراحة.

لا يجوز تناول أدوية في الظلام، تحقق من المصقم والجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ستظهر النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا كنت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

#### بلغ الطبيب بأسرع ما يمكن إذا كنت تشعر بسوء حالة خلال فترة العلاج بريفينيدات إل.إي.

كما هو الحال مع أي دواء، قد يسبب استعمال **ريفينيدات إل.إي** أعراضًا جانبيةً لدى بعض المستخدمين. لا تفرغ من قراءة قائمة الأعراض الجانبية، من الممكن ألا تعاني من أي واحد منها.

**يجب إبلاغ الطبيب في الحال أو التوجه إلى غرفة الطوارئ في الحالات التالية:** • علامات حساسية مثل: انتفاخ الوجه، الشفتين أو اللسان، ضيق تنفس، صغير أو صعوبة في التنفس. • عدم علاّمة لرد فعل تحسسي وخيم • ضعف أو شلل في الأطراف أو الوجه، صعوبة في التكم أو إعطاء غير مفسّر • طفح جلدي، حكة، بقع حمراء على الجلد، حوصلات أو بقشر الجلد. • ارتفاع حرارة الجسم بشكل مفاجئ، تعرق، نبض سريع، ألم في الصدر. • تصلب العضلات وتقلبات ضغط الدم التي قد تؤدي إلى حدوث غيبوبة (coma)

• حالة دائمة من وجود أعراض تشبه الإنفلونزا مثل تقعريرية حمى، ألم في الحلق ورشح، انتفاخ في الغدز، الألم في العضلات أو المفاصل

• نزف أو كدمات جلدية غير اعتيادية

• إرهاق غير اعتيادي، ضيق تنفس أثناء القيام بنشاطات بدنية، دوخة، شحوب الجلد

• اهتزّاز الجسم لا إرادياً (علامات رعائش) مثل تشنجات، اهتزاز أو حركات التوائية خارجة عن السيطرة

• اختلاجات (نوبات) أو إعساء غير مفسّر

• ألم أو ضغط في الصدر

• نبض سريع أو غير منظم

• اصفرار الجلد أو العينين، بزل بلون داكن أو برّاز بلون فاتح

• ارتباك، أو همام أو هلوسات (رؤية أو الشعور بأشياء غير موجودة في الحقيقة)

• انفعال، فرط نشاط وسلوك عنيد الصوايط

• صداع وخيم أو دائم

• كلام وحركات جسم خارجة عن السيطرة (متلازمة توريت)

• انتصاب مستمر يؤدي إلى عدم راحة في القضيب الذكري (علامة للفساح)

• أفكار أو محاولات لقتل نفسك (تفكير انتحاري أو محاولة الانتحار بما في ذلك الإقدام فعلاً على الانتحار)

• خدر في أصابع اليدين وأصابع القدمين، الشعور بأنّها باردة، تسبب الخوز وهنالك تغير في لونها (من الأبيض إلى الأزرق، ومن ثم إلى الأحمر) عند التعرض للبرد (ظاهرة رينور، برودة الأطراف)

• إن الأعراض الجانبية التي ذكرت أعلاه قد تكون وخيمة. قد يحتاج الأمر لإشراف طبي طارئ.

#### أعراض جانبية إضافية

بلِّغ الطبيب إذا لاحظت أحد الأعراض التالية وكان يقلقك:

**أعراض جانبية شائعة جدًا** (أعراض تظهر لدى أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة):

• غثيان

• فقان الشهية

• ألم في الحلق ورشح

• عصبية

• عدم القدرة على النوم

• جفاف في الفم

**أعراض جانبية شائعة** (أعراض تظهر لدى 10-100 مستعملين من بين 100):

• تقوؤ أو ألم في البطن

• عدم راحة في البطن أو صعوبات حوضية

• الشعور بالهبوط أو القلق

• الشعور بتوتّر زائد

• عدم الهوء

• اضطرابات في النوم

• صداع

• سعال

• نعاس

• دوخة

• سخط

• تساقط الشعر

• طفح جلدي (شرى)

• الألم في المفاصل

• الألم في الأسنان

• تعرق زائد

• نظم غير طبيعي للقلب

• إدراك لحركات القلب (خفقان)

• ضائقة عاطفية مفرطة أو انفعال

• تناقص الوزن

• الشعور بكتاكبت

• الشعور بعنائية

• صرف مفرط للأسنان

**أعراض جانبية شائعة** (أعراض تظهر لدى 10-100 مستعملين من بين 1,000):

• الغثاقن، تشنج في عضلات الفك الأمر الذي يجعل من الصعب فتح الفم

**أعراض جانبية نادرة** (أعراض تظهر لدى 10-100 مستعملين من بين 10,000):

• انخفاض في الوزن وتباطؤ بنمو الأطفال

• تشوش في الرؤية أو اضطرابات في تركيز الرؤية

**أعراض جانبية نادرة جدًا** (أعراض تظهر لدى أقل من مستعمل من بين 10,000):

• مزاج متدنّي، مؤقت

• تشنجات عضلية

• فقر الدم (anemia -انخفاض في عدد خلايا الدم الحمراء)، قلة الكريات البيض (leukopenia -انخفاض في عدد خلايا الدم البيضاء)، قلة الصفيّحات (thrombocytopenia -انخفاض في عدد الصفيحات الدموية)

**أعراض جانبية شيوخية غير معروف** (أعراض شويعها لم يحدّد بعد):

• تشنّة

• التبول الليلي لدى الأطفال

**أعراض جانبية إضافية التي حدثت مع أدوية أخرى تحتوي على نفس المادة الفعالة مثل ريفينيدات إل.إي:**

• التهاب مسالك الأنف والحلق

• انخفاض متزامن في عدد خلايا الدم (خلايا الدم الحمراء، البيضاء والصفيحات الدموية)

• انتفاخ الأندين (علامة لرد فعل تحسسي)

• سخط، عنائية، تغيرات في المزاج، سلوك أو تفكير غير سليمين، غضب، إرباك زائد لما يجري من حولك، الشعور بالآرة غير عادية، فرط نشاط وانعدام الضوابط (هوس)، توهان (disorientation)، تغير في الرغبة الجنسية، قلة العاطفة أو الإحساس، معاداة عمل

الأشياء مرارًا وتكرارًا، هاجس لآمر واحد، ارتباك، إدمان

• ضعف عضلي مؤقت، فقدان الإحساس في الجلد أو فقدان وظائف أخرى في العرس جراء نقص مؤقت في تزويد المخ بالدم (reversible ischemic neurological deficit)

• صداع مصفي

• رؤية مزدوجة، توسع الحفقيين، صعوبة في الرؤية

• توقف النبض، نوبة قلبية

• ألم في الحلق، ضيق تنفس

• إسهال، إمساك

• انتفاخ الوجه والحلق، احمرار الجلد، ظهور بقع حمراء وكبيرة على الجلد خلال عدة ساعات بعد تناول الدواء

• آلام عضلية، تشنجات عضلية

• دم في البول

• تضخم اللتين لدى الرجال

• ألم في الصدر، إرهاق، موت مفاجئ

• أصوات غير عادية من القلب

**إذا ظهر عرض جانبي، انذًا فقط أحد الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.**

#### التبليغ عن أعراض جانبية:

يمكن التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط **تبليغ عن اوتفوقات لواء عقاب تسويل ترفوت** الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الموجه للاستشارة الإلكترونية للتبليغ عن أعراض جانبية أو عن طريق النموذج للراب: <https://sideeffects.health.gov.il>

## 5. كيفية تخزين الدواء؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع ومجال رؤيتهم وبذلك تمتع التسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (EXP DATE) الذي يظهر على العبوة، تاريخ انتهاء الصلاحية يبرج إلى اليمين الأخير من نفس الشهر.

• شروط التخزين: يجب التخزين تحت 25 درجة مئوية.

## 6. معلومات إضافية

إضافة إلى المركب الفعال يحتوي الدواء أيضا على:

Sugar spheres, methacrylic acid-methyl methacrylate copolymer (1:1), ammonio methacrylate copolymer (type B), povidone, talc, titanium citrate, gelatin, titanium dioxide (E171), red ink (shellac gl